



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 58(а) повестки дня

**Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
проведение первого Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию
нищеты (1997–2006 годы)**

**Проект резолюции, представленный Докладчиком Комитета Тамар
Читанавой (Грузия) по итогам неофициальных консультаций, проведенных
по проекту резолюции A/C.2/62/L.30**

Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/196 от 22 декабря 1992 года, 48/183 от 21 декабря 1993 года, 50/107 от 20 декабря 1995 года, 56/207 от 21 декабря 2001 года, 57/265 и 57/266 от 20 декабря 2002 года, 58/222 от 23 декабря 2003 года, 59/247 от 22 декабря 2004 года, 60/209 от 22 декабря 2005 года и 61/213 от 20 декабря 2006 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия¹, и их обязательство искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

ссылаясь на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.



ссылаясь также на свою резолюцию 61/16 от 20 ноября 2006 года об укреплении Экономического и Социального Совета,

ссылаясь далее на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития³ и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴,

выражая озабоченность по поводу того, что после проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и по прошествии половины периода до установленного на 2015 год срока достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, хотя в некоторых регионах был достигнут прогресс в деле сокращения масштабов нищеты, этот прогресс достигается неравномерно и число людей, живущих в условиях нищеты, в некоторых странах мира продолжает увеличиваться, причем женщины и дети составляют большинство среди наиболее обездоленных групп, особенно в наименее развитых странах, в частности в странах Африки к югу от Сахары,

будучи воодушевлена сокращением масштабов нищеты в некоторых странах в недавнем прошлом и преисполнена решимости усилить и расширить эту тенденцию в интересах всего населения мира,

отмечая, что мобилизация финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективное использование этих ресурсов играют центральную роль в формировании глобального партнерства в целях развития, призванного содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

признавая, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и повышения уровня жизни необходим поступательный экономический рост, подкрепляемый повышением производительности труда и благоприятными условиями, включая расширение частных инвестиций и предпринимательской деятельности,

обращая особое внимание на то, что главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты приоритетным и неотложным вопросом, как это отмечается в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;
2. *отмечает*, что в ходе проведения первого Десятилетия международное сообщество приняло, в частности, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁶ и Итоговый документ Всемирного саммита

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁴ Резолюция S-24/2, приложение.

⁵ A/62/267.

⁶ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика,

2005 года², которые представляют собой механизмы для мобилизации национальных, региональных и международных усилий на обеспечение ликвидации нищеты;

3. *провозглашает* второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) в целях содействия, на эффективной и скоординированной основе, достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

4. *вновь заявляет* о том, что ликвидация нищеты является величайшей глобальной задачей современности и необходимой предпосылкой устойчивого развития, особенно в развивающихся странах;

5. *настоятельно призывает* все правительства, международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, и всех других действующих лиц продолжать решительно добиваться достижения цели ликвидации нищеты;

6. *подтверждает*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в достижении устойчивого развития невозможно переоценить, и признает, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

7. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития, что имеет решающее значение для ликвидации нищеты;

8. *подчеркивает* важность обеспечения на межправительственном и межучрежденческом уровнях осуществления последовательной, всеобъемлющей и комплексной деятельности по борьбе за ликвидацию нищеты в соответствии с итоговыми документами крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

9. *призывает* страны-доноры и впредь уделять первоочередное внимание ликвидации нищеты в своих программах помощи и при выделении средств на оказание помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе;

10. *признает*, что поступательный экономический рост имеет важнейшее значение для ликвидации нищеты и голода, особенно в развивающихся странах, и обращает особое внимание на то, что национальные усилия в этой связи должны подкрепляться благоприятными условиями на международном уровне;

11. *признает также*, что для достижения развивающимися странами целевых показателей, установленных в контексте национальных стратегий раз-

²18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

вития для реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности цели ликвидации нищеты, и для обеспечения действенности таких стратегий ликвидации нищеты абсолютно необходимо, чтобы развивающиеся страны были интегрированы в мировую экономику и на справедливой основе пользовались благами глобализации;

12. *признает далее* важность официальной помощи в целях развития как одного из источников финансирования развития для развивающихся стран, призывает выполнить все обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятые многими развитыми странами обязательства достичь к 2015 году целевого показателя выделения 0,7 процента валового национального продукта по линии официальной помощи в целях развития, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, принять конкретные меры в этом направлении в соответствии с их обязательствами;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад, содержащий рекомендации относительно путей обеспечения эффективного проведения второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) в целях содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)».